



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



Sprawozdanie z badań Nr: 2674/06/2020/F/1

Zleceniodawca:	Akademia Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie Filia w Białej Podlaskiej 21-500 Biała Podlaska ul. Akademicka 2
Zlecenie Nr:	2674/06/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OiB

*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru:		Aqua Park od strony ratowników			
Przedmiot badania:	Woda z pływalni				
Adres pobrania:	21-500 Biała Podlaska, Akademicka 2				
Miejsce pobrania:	Pływalnia Awf Biała Podlaska				
Urządzenie aerzolujące:	zainstalowane				
Temp. pobranej próbki:	29,0 °C				
Data i godzina:	24-06-2020 09:00				
Pobranie próbek wg:	(A) PB-164/P wyd. 4 z dn. 10.10.2017				Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 382
Transport próbek:	JARS S.A.				
Numer próbki:	18813/06/20			Ocena próbki: bez zastrzeżeń	
Data rozpoczęcia badań:	24-06-2020			Data zakończenia badań: 03-07-2020	
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-8 0,70 - 1,00	0,75 ±0,15
P	Chlor związany (stężenie chloramin) (z obliczeń)	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-8 0,00 - 0,30	0,22 ±0,04
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-8 6,5 - 7,6	7,1 ±0,2
P	Potencjał utleniająco - redukujący (redoks)	mV	(A) PB-247/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017 (pomiar elektrodą Ag/AgCl w 3,5M KCl)	inform. w uwagach	589 ±77
P	Potencjał utleniająco - redukujący (redoks) Eh	mV	(A) PB-247/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017 (wartość odniesiona do potencjału standardowej elektrody wodorowej)	inform. w uwagach	780 ±101
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-8 0 - 0,5	0,10 ±0,02
LK	Chloroform	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-8 0 - 0,03	0,015 ±0,002

LK	Suma THM	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-8 0 - 0,1	0,026	±0,004
LK	Azotany dla wody z pływalni (1)	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-8 0 - 20	< 0,89	
LK	Utlenialność dla wody z pływalni (1)	mg/l O2	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-8 0 - 4	< 0,50	

MZ-8 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 2016)

(1) Podana wart. stanowi różnicę pomiędzy wart. tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego wart w wodzie doprowadzonej do pływalni

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi: Potencjał utleniająco-redukujący (redoks) zmierzony elektrodą Ag/AgCl 3,5 M KCl - wartości minimalne (zgodnie z Dz.U. 2015, poz. 2016):
- woda słodka: 750 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 770 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,6$ (woda w nieckach bas., woda w nieckach bas. - aerozol);
- woda słodka: 720 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 750 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,6$ (woda w nieckach bas. dla niemowląt i małych dzieci do lat 3);
- woda słona: 700 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 720 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,8$ (woda w nieckach bas., woda w nieckach bas. - aerozol, woda w nieckach bas. dla niemowląt i małych dzieci do lat 3)

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłówice, P - Pomiar in situ

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 03-07-2020	Autoryzował wynik: F1 F6 K3 L1	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 520	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	---	--



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



Sprawozdanie z badań Nr: 2674/06/2020/F/2

Zleceniodawca:	Akademia Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie Filia w Białej Podlaskiej 21-500 Biała Podlaska ul. Akademicka 2
Zlecenie Nr:	2674/06/2020

(A) - metoda akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metoda akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metoda akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metoda akredytowana w zakresie OIB

*(A) - metoda akredytowana Podwykonawcy

* - metoda nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru:		Jacuzzi			
Przedmiot badania:	Woda z pływalni				
Adres pobrania:	21-500 Biała Podlaska, Akademicka 2				
Miejsce pobrania:	Pływalnia Awf Biała Podlaska				
Urządzenie aerzolujące:	zainstalowane				
Temp. pobranej próbki:	30,0 °C				
Data i godzina:	24-06-2020 09:10				
Pobranie próbek wg:	(A) PB-164/P wyd. 4 z dn. 10.10.2017				Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 382
Transport próbek:	JARS S.A.				
Numer próbki:	18814/06/20			Ocena próbki: bez zastrzeżeń	
Data rozpoczęcia badań:	24-06-2020			Data zakończenia badań: 03-07-2020	
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-8 0,70 - 1,00	0,80 ±0,16
P	Chlor związany (stężenie chloramin) (z obliczeń)	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-8 0,00 - 0,30	0,23 ±0,05
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-8 6,5 - 7,6	7,1 ±0,2
P	Potencjał utleniająco - redukujący (redoks)	mV	(A) PB-247/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017 (pomiar elektrodą Ag/AgCl w 3,5M KCl)	inform. w uwagach	589 ±77
P	Potencjał utleniająco - redukujący (redoks) Eh	mV	(A) PB-247/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017 (wartość odniesiona do potencjału standardowej elektrody wodorowej)	inform. w uwagach	790 ±103
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-8 0 - 0,5	0,14 ±0,02
LK	Chloroform	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-8 0 - 0,03	0,015 ±0,002

LK	Suma THM	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-8 0 - 0,1	0,015	±0,002
LK	Azotany dla wody z pływalni (1)	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-8 0 - 20	< 0,89	
LK	Utlenialność dla wody z pływalni (1)	mg/l O2	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-8 0 - 4	< 0,50	

MZ-8 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 2016)

(1) Podana wart. stanowi różnicę pomiędzy wart. tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego wart w wodzie doprowadzonej do pływalni

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi: Potencjał utleniająco-redukujący (redoks) zmierzony elektrodą Ag/AgCl 3,5 M KCl - wartości minimalne (zgodnie z Dz.U. 2015, poz. 2016):
- woda słodka: 750 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 770 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,6$ (woda w nieckach bas., woda w nieckach bas. - aerozol);
- woda słodka: 720 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 750 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,6$ (woda w nieckach bas. dla niemowląt i małych dzieci do lat 3);
- woda słona: 700 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 720 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,8$ (woda w nieckach bas., woda w nieckach bas. - aerozol, woda w nieckach bas. dla niemowląt i małych dzieci do lat 3)

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 03-07-2020	Autoryzował wynik: F1 F6 K3 L1	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 520	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
---------------------------------	--	--	---



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



Sprawozdanie z badań Nr: 2674/06/2020/F/3

Zleceniodawca:	Akademia Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie Filia w Białej Podlaskiej 21-500 Biała Podlaska ul. Akademicka 2
Zlecenie Nr:	2674/06/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OiB

*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru:		Niecka sportowa część głęboka			
Przedmiot badania:	Woda z pływalni				
Adres pobrania:	21-500 Biała Podlaska, Akademicka 2				
Miejsce pobrania:	Pływalnia Awf Biała Podlaska				
Urządzenie aerozolujące:	brak				
Temp. pobranej próbki:	28,0 °C				
Data i godzina:	24-06-2020 09:20				
Pobranie próbek wg:	(A) PB-164/P wyd. 4 z dn. 10.10.2017			Próbkobiorca:	Próbkobiorca JARS nr: 382
Transport próbek:	JARS S.A.				
Numer próbki:	18816/06/20			Ocena próbki:	bez zastrzeżeń
Data rozpoczęcia badań:	24-06-2020			Data zakończenia badań:	03-07-2020
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-8 0,30 - 0,60	0,52 ±0,10
P	Chlor związany (stężenie chloramin) (z obliczeń)	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-8 0,00 - 0,30	0,20 ±0,04
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-8 6,5 - 7,6	7,0 ±0,2
P	Potencjał utleniająco - redukujący (redoks)	mV	(A) PB-247/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017 (pomiar elektrodą Ag/AgCl w 3,5M KCl)	inform. w uwagach	576 ±75
P	Potencjał utleniająco - redukujący (redoks) Eh	mV	(A) PB-247/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017 (wartość odniesiona do potencjału standardowej elektrody wodorowej)	inform. w uwagach	777 ±101
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-8 0 - 0,5	0,10 ±0,02
LK	Chloroform	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-8 0 - 0,03	0,024 ±0,003

LK	Suma THM	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-8 0 - 0,1	0,043	±0,006
LK	Azotany dla wody z pływalni (1)	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-8 0 - 20	< 0,89	
LK	Utlenialność dla wody z pływalni (1)	mg/l O2	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-8 0 - 4	< 0,50	

MZ-8 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 2016)

(1) Podana wart. stanowi różnicę pomiędzy wart. tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego wart w wodzie doprowadzonej do pływalni

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi: Potencjał utleniająco-redukujący (redoks) zmierzony elektrodą Ag/AgCl 3,5 M KCl - wartości minimalne (zgodnie z Dz.U. 2015, poz. 2016):
- woda słodka: 750 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 770 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,6$ (woda w nieckach bas., woda w nieckach bas. - aerozol);
- woda słodka: 720 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 750 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,6$ (woda w nieckach bas. dla niemowląt i małych dzieci do lat 3);
- woda słona: 700 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 720 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,8$ (woda w nieckach bas., woda w nieckach bas. - aerozol, woda w nieckach bas. dla niemowląt i małych dzieci do lat 3)

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłówice, P - Pomiar in situ

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 03-07-2020	Autoryzował wynik: F1 F6 K3 L1	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 520	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	---	--



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



Sprawozdanie z badań Nr: 2674/06/2020/F/4

Zleceniodawca:	Akademia Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie Filia w Białej Podlaskiej 21-500 Biała Podlaska ul. Akademicka 2
Zlecenie Nr:	2674/06/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OiB

*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru:		Niecka sportowa część płytki			
Przedmiot badania:	Woda z pływalni				
Adres pobrania:	21-500 Biała Podlaska, Akademicka 2				
Miejsce pobrania:	Pływalnia Awf Biała Podlaska				
Urządzenie aerozolujące:	brak				
Temp. pobranej próbki:	28,0 °C				
Data i godzina:	24-06-2020 09:27				
Pobranie próbek wg:	(A) PB-164/P wyd. 4 z dn. 10.10.2017				Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 382
Transport próbek:	JARS S.A.				
Numer próbki:	18817/06/20			Ocena próbki: bez zastrzeżeń	
Data rozpoczęcia badań:	24-06-2020			Data zakończenia badań: 03-07-2020	
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-8 0,30 - 0,60	0,57 ±0,11
P	Chlor związany (stężenie chloramin) (z obliczeń)	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-8 0,00 - 0,30	0,20 ±0,04
P	Potencjał utleniająco - redukujący (redoks)	mV	(A) PB-247/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017 (pomiar elektrodą Ag/AgCl w 3,5M KCl)	inform. w uwagach	577 ±75
P	Potencjał utleniająco - redukujący (redoks) Eh	mV	(A) PB-247/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017 (wartość odniesiona do potencjału standardowej elektrody wodorowej)	inform. w uwagach	778 ±101
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-8 0 - 0,5	0,12 ±0,02
LK	Chloroform	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-8 0 - 0,03	0,024 ±0,003
LK	Suma THM	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-8 0 - 0,1	0,040 ±0,006

LK	Azotany dla wody z pływalni (1)	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-8 0 - 20	< 0,89
LK	Utlenialność dla wody z pływalni (1)	mg/l O2	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-8 0 - 4	< 0,50

MZ-8 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 2016)

(1) Podana wart. stanowi różnicę pomiędzy wart. tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego wart w wodzie doprowadzonej do pływalni

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi: Potencjał utleniająco-redukujący (redoks) zmierzony elektrodą Ag/AgCl 3,5 M KCl - wartości minimalne (zgodnie z Dz.U. 2015, poz. 2016):
- woda słodka: 750 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 770 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,6$ (woda w nieckach bas., woda w nieckach bas. - aerozol);
- woda słodka: 720 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 750 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,6$ (woda w nieckach bas. dla niemowląt i małych dzieci do lat 3);
- woda słona: 700 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 720 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,8$ (woda w nieckach bas., woda w nieckach bas. - aerozol, woda w nieckach bas. dla niemowląt i małych dzieci do lat 3)

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 03-07-2020	Autoryzował wynik: F1 F6 K3 L1	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 520	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	---	--



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



Sprawozdanie z badań Nr: 2674/06/2020/F/5

Zleceniodawca:	Akademia Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie Filia w Białej Podlaskiej 21-500 Biała Podlaska ul. Akademicka 2
Zlecenie Nr:	2674/06/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OiB

*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru: Woda wprowadzana do niecki basenowej z systemu cyrkulacji-Aqua Park						
Przedmiot badania:		Woda z pływalni				
Adres pobrania:		21-500 Biała Podlaska, Akademicka 2				
Miejsce pobrania:		Pływalnia Awf Biała Podlaska				
Urządzenie aerozolujące:		brak				
Temp. pobranej próbki:		29,5 °C				
Data i godzina:		24-06-2020 09:35				
Pobranie próbek wg: (A) PB-164/P wyd. 4 z dn. 10.10.2017			Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 382			
Transport próbek: JARS S.A.						
Numer próbki: 18822/06/20			Ocena próbki: bez zastrzeżeń			
Data rozpoczęcia badań: 24-06-2020			Data zakończenia badań: 03-07-2020			
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	
P	Potencjał utleniająco - redukujący (redoks)	mV	(A) PB-247/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017 (pomiar elektrodą Ag/AgCl w 3,5M KCl)	inform. w uwagach	581	±76
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-8 6,5 - 7,6	7,1	±0,2
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-8	0,76	±0,15
P	Chlor związany (stężenie chloramin) (z obliczeń)	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-8 0,00 - 0,20	0,16	±0,03
P	Potencjał utleniająco - redukujący (redoks) Eh	mV	(A) PB-247/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017 (wartość odniesiona do potencjału standardowej elektrody wodorowej)	inform. w uwagach	782	±102
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-8 0 - 0,3	0,16	±0,02
LK	Chloroform	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-8 0 - 0,03	0,016	±0,002

LK	Suma THM	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-8 0 - 0,1	0,027 ±0,004
LK	Utlenialność dla wody z pływalni (1)	mg/l O2	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-8	< 0,50
LK	Azotany dla wody z pływalni (1)	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-8 0 - 20	< 0,89

MZ-8 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 2016)

(1) Podana wart. stanowi różnicę pomiędzy wart. tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego wart w wodzie doprowadzonej do pływalni

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi: Potencjał utleniająco-redukujący (redoks) zmierzony elektrodą Ag/AgCl 3,5 M KCl - wartości minimalne (zgodnie z Dz.U. 2015, poz. 2016):
- woda słodka: 750 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 770 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,6$ (woda w nieckach bas., woda w nieckach bas. - aerozol);
- woda słodka: 720 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 750 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,6$ (woda w nieckach bas. dla niemowląt i małych dzieci do lat 3);
- woda słona: 700 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 720 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,8$ (woda w nieckach bas., woda w nieckach bas. - aerozol, woda w nieckach bas. dla niemowląt i małych dzieci do lat 3)

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 03-07-2020	Autoryzował wynik: F1 F6 K3 L1	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 520	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	---	--



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



Sprawozdanie z badań Nr: 2674/06/2020/F/6

Zleceniodawca:	Akademia Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie Filia w Białej Podlaskiej 21-500 Biała Podlaska ul. Akademicka 2
Zlecenie Nr:	2674/06/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OiB

*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru:		Woda wprowadzana do niecki basenowej z systemu cyrkulacji-jacuzzi			
Przedmiot badania:	Woda z pływalni				
Adres pobrania:	21-500 Biała Podlaska, Akademicka 2				
Miejsce pobrania:	Pływalnia Awf Biała Podlaska				
Urządzenie aerozolujące:	brak				
Temp. pobranej próbki:	30,5 °C				
Data i godzina:	24-06-2020 09:43				
Pobranie próbek wg:	(A) PB-164/P wyd. 4 z dn. 10.10.2017			Próbkobiorca:	Próbkobiorca JARS nr: 382
Transport próbek:	JARS S.A.				
Numer próbki:	18824/06/20			Ocena próbek:	bez zastrzeżeń
Data rozpoczęcia badań:	24-06-2020			Data zakończenia badań:	03-07-2020
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Azotany dla wody z pływalni (1)	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-8 0 - 20	< 0,89
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-8	0,82 ±0,16
P	Chlor związany (stężenie chloramin) (z obliczeń)	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-8 0,00 - 0,20	0,15 ±0,03
LK	Chloroform	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-8 0 - 0,03	0,015 ±0,002
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-8 0 - 0,3	0,12 ±0,02
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-8 6,5 - 7,6	7,1 ±0,2
P	Potencjał utleniająco - redukujący (redoks)	mV	(A) PB-247/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017 (pomiar elektrodą Ag/AgCl w 3,5M KCl)	inform. w uwagach	592 ±77

P	Potencjał utleniająco - redukujący (redoks) Eh	mV	(A) PB-247/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017 (wartość odniesiona do potencjału standardowej elektrody wodorowej)	inform. w uwagach	793	±103
LK	Suma THM	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-8 0 - 0,1	0,026	±0,004
LK	Utlenialność dla wody z pływalni (1)	mg/l O2	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-8	< 0,50	

MZ-8 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 2016)

(1) Podana wart. stanowi różnicę pomiędzy wart. tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego wart w wodzie doprowadzonej do pływalni

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi: Potencjał utleniająco-redukujący (redoks) zmierzony elektrodą Ag/AgCl 3,5 M KCl - wartości minimalne (zgodnie z Dz.U. 2015, poz. 2016):
- woda słodka: 750 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 770 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,6$ (woda w nieckach bas., woda w nieckach bas. - aerozol);
- woda słodka: 720 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 750 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,6$ (woda w nieckach bas. dla niemowląt i małych dzieci do lat 3);
- woda słona: 700 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 720 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,8$ (woda w nieckach bas., woda w nieckach bas. - aerozol, woda w nieckach bas. dla niemowląt i małych dzieci do lat 3)

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 03-07-2020	Autoryzował wynik: F1 F6 K3 L1	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 520	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	---	--



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



Sprawozdanie z badań Nr: 2674/06/2020/F/7

Zleceniodawca:	Akademia Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie Filia w Białej Podlaskiej 21-500 Biała Podlaska ul. Akademicka 2
Zlecenie Nr:	2674/06/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OiB

*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru:		Woda wprowadzana do niecki basenowej z systemu cyrkulacji-niecka sportowa			
Przedmiot badania:	Woda z pływalni				
Adres pobrania:	21-500 Biała Podlaska, Akademicka 2				
Miejsce pobrania:	Pływalnia Awf Biała Podlaska				
Urządzenie aerozolujące:	brak				
Temp. pobranej próbki:	28,0 °C				
Data i godzina:	24-06-2020 09:50				
Pobranie próbek wg:	(A) PB-164/P wyd. 4 z dn. 10.10.2017		Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 382		
Transport próbek:	JARS S.A.				
Numer próbki:	18826/06/20		Ocena próbki: bez zastrzeżeń		
Data rozpoczęcia badań:	24-06-2020		Data zakończenia badań: 03-07-2020		
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Azotany dla wody z pływalni (1)	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-8 0 - 20	< 0,89
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-8	0,56 ±0,11
P	Chlor związany (stężenie chloramin) (z obliczeń)	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-8 0,00 - 0,20	0,14 ±0,03
LK	Chloroform	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-8 0 - 0,03	0,025 ±0,004
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-8 0 - 0,3	0,17 ±0,03
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-8 6,5 - 7,6	7,0 ±0,2
P	Potencjał utleniająco - redukujący (redoks)	mV	(A) PB-247/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017 (pomiar elektrodą Ag/AgCl w 3,5M KCl)	inform. w uwagach	575 ±75

P	Potencjał utleniająco - redukujący (redoks) Eh	mV	(A) PB-247/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017 (wartość odniesiona do potencjału standardowej elektrody wodorowej)	inform. w uwagach	776	±101
LK	Suma THM	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-8 0 - 0,1	0,045	±0,006
LK	Utlenialność dla wody z pływalni (1)	mg/l O2	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-8	< 0,50	

MZ-8 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 2016)

(1) Podana wart. stanowi różnicę pomiędzy wart. tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego wart w wodzie doprowadzonej do pływalni

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi: Potencjał utleniająco-redukujący (redoks) zmierzony elektrodą Ag/AgCl 3,5 M KCl - wartości minimalne (zgodnie z Dz.U. 2015, poz. 2016):
- woda słodka: 750 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 770 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,6$ (woda w nieckach bas., woda w nieckach bas. - aerozol);
- woda słodka: 720 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 750 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,6$ (woda w nieckach bas. dla niemowląt i małych dzieci do lat 3);
- woda słona: 700 mV gdy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$; 720 mV gdy $7,3 < \text{pH} \leq 7,8$ (woda w nieckach bas., woda w nieckach bas. - aerozol, woda w nieckach bas. dla niemowląt i małych dzieci do lat 3)

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 03-07-2020	Autoryzował wynik: F1 F6 K3 L1	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 520	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	---	--